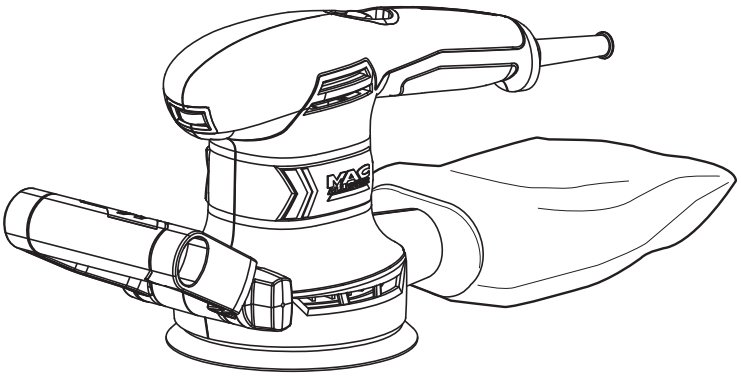
Ponceuse excentrique 300W



MSOS300

Réf : 654961

AVERTISSEMENT ! Lisez ce mode d'emploi avant d'utiliser l'appareil !

Instructions d'origine – MNL_MSOS300_FR_V6_140430

MNL_MSOS300_MAC_FR_V6_140430.indd 1 4/30/14 11:42 AM

FR

Mode d'emploi...

Ce mode d'emploi est important pour votre sécurité. Lisez-le attentivement dans son intégralité avant d'utiliser l'appareil, et conservez-le pour pouvoir vous y référer ultérieurement.

Pour **commencer...** 02

Sécurité 03
Le **produit** 11
Avant de **commencer** 14

En détails**...** 21

Fonctions de **l'appareil** 22
Utilisation 24
Entretien et **maintenance** 26
Dépannage 28
Mise au **rebut** et **recyclage** 29
Garantie 30
Déclaration de **Conformité CE** 32

MNL_MSOS300_MAC_FR_V6_140430.indd 2 4/30/14 11:42 AM

Mises en garde

Avertissements de sécurité généraux pour l'outil

AVERTISSEMENT ! Lire tous les avertissements de sécurité et toutes les instructions. Ne pas suivre les avertissements et instructions peut donner lieu à un choc électrique, un incendie et/ou une blessure sérieuse. Conserver tous les avertissements et toutes les instructions pour pouvoir s'y reporter ultérieurement. Le terme «outil» dans les avertissements fait référence à votre outil électrique alimenté par le secteur (avec cordon d'alimentation) ou votre outil fonctionnant sur batterie (sans cordon d'alimentation).

Sécurité de la zone de travail

>**Conserver la zone de travail propre et bien éclairée.** Les zones en désordre ou sombres sont propices aux accidents.

>**Ne pas faire fonctionner les outils électriques en atmosphère explosive, par exemple en présence de liquides inflammables, de gaz ou de poussières.** Les outils électriques produisent des étincelles qui peuvent enflammer les poussières ou les fumées.

>**Maintenir les enfants et les personnes présentes à l'écart pendant l'utilisation de l'outil.** Les distractions peuvent vous faire perdre le contrôle de l'outil.

MNL_MSOS300_MAC_FR_V6_140430.indd 3 4/30/14 11:42 AM

Pour commencer...

Mises en garde

Sécurité électrique

>**Il faut que les fiches de l'outil électrique soient adaptées au socle. Ne jamais modifier la fiche de quelque façon que ce soit. Ne pas utiliser d'adaptateurs avec des outils à branchement de terre.** Des fiches non modifiées et des socles adaptés réduiront le risque de choc électrique.

>**Éviter tout contact du corps avec des surfaces reliées à la terre telles que les tuyaux, les radiateurs, les cuisinières et les réfrigérateurs.** Il existe un risque accru de choc électrique si votre corps est relié à la terre.

>**Ne pas exposer les outils à la pluie ou à des conditions humides.** La pénétration d'eau à l'intérieur d'un outil augmentera le risque de choc électrique.

>**Ne pas maltraiter le cordon. Ne jamais utiliser le cordon pour porter, tirer ou débrancher l'outil. Maintenir le cordon à l'écart de la chaleur, du lubrifiant, des arêtes ou des parties en mouvement.** Des cordons endommagés ou emmêlés augmentent le risque de choc électrique.

>**Lorsqu'on utilise un outil à l'extérieur, utiliser un prolongateur adapté à l'utilisation extérieure.** L'utilisation d'un cordon adapté à l'utilisation extérieure réduit le risque de choc électrique.

>**Si l'usage d'un outil dans un emplacement humide est inévitable, utiliser une alimentation protégée par un dispositif à courant différentiel résiduel (DDR).** L'usage d'un DDR réduit le risque de choc électrique.

MNL_MSOS300_MAC_FR_V6_140430.indd 4 4/30/14 11:42 AM

Sécurité des personnes

>**Rester vigilant, regarder ce que vous êtes en train de faire et faire preuve de bon sens dans votre utilisation de l'outil. Ne pas utiliser un outil lorsque vous êtes fatigué ou sous l'emprise de drogues, d'alcool ou de médicaments.** Un moment d'inattention en cours d'utilisation d'un outil peut entraîner des blessures graves des personnes.

>**Utiliser un équipement de sécurité. Toujours porter une protection pour les yeux.** Les équipements de sécurité tels que les masques contre les poussières, les chaussures de sécurité antidérapantes, les casques ou les protections acoustiques utilisés pour les conditions appropriées réduiront les blessures de personnes.

>**Éviter tout démarrage intempestif. S'assurer que l'interrupteur est en position arrêt avant de brancher l'outil au secteur et/ou au bloc de batteries, de le ramasser ou de le porter.** Porter les outils en ayant le doigt sur l'interrupteur ou brancher des outils dont l'interrupteur est en position marche est source d'accidents.

>**Retirer toute clé de réglage avant de mettre l'outil en marche.** Une clé laissée fixée sur une partie tournante de l'outil peut donner lieu à des blessures de personnes.

>**Ne pas se précipiter. Garder une position et un équilibre adaptés à tout moment.** Cela permet un meilleur contrôle de l'outil dans des situations inattendues.

>**S'habiller de manière adaptée. Ne pas porter de vêtements amples ou de bijoux. Garder les cheveux, les vêtements et les gants à distance des parties en mouvement.** Des vêtements amples, des bijoux ou les cheveux longs peuvent être pris dans des parties en mouvement.

MNL_MSOS300_MAC_FR_V6_140430.indd 5 4/30/14 11:42 AM

Pour commencer...

Mises en garde

>**Si des dispositifs sont fournis pour le raccordement d'équipements pour l'extraction et la récupération des poussières, s'assurer qu'ils sont connectés et correctement utilisés.** Utiliser des collecteurs de poussière peut réduire les risques dus aux poussières.

Utilisation et entretien de l'outil

>**Ne pas forcer l'outil. Utiliser l'outil adapté à votre application.** L'outil adapté réalisera mieux le travail et de manière plus sûre au régime pour lequel il a été construit.

>**Ne pas utiliser l'outil si l'interrupteur ne permet pas de passer de l'état de marche à arrêt et vice versa.** Tout outil qui ne peut pas être commandé par l'interrupteur est dangereux et il faut le réparer.

>**Débrancher la fiche de la source d'alimentation en courant et/ou le bloc de batteries de l'outil avant tout réglage, changement d'accessoires ou avant de ranger l'outil.** De telles mesures de sécurité préventives réduisent le risque de démarrage accidentel de l'outil.

>**Conserver les outils à l'arrêt hors de la portée des enfants et ne pas permettre à des personnes ne connaissant pas l'outil ou les présentes instructions de le faire fonctionner.** Les outils sont dangereux entre les mains d'utilisateurs novices.

>**Observer la maintenance de l'outil. Vérifier qu'il n'y a pas de mauvais alignement ou de blocage des parties mobiles, des pièces cassées ou toute autre condition pouvant affecter le fonctionnement de l'outil. En cas de dommages, faire réparer l'outil avant de l'utiliser.** De nombreux accidents sont dus à des outils mal entretenus.

MNL_MSOS300_MAC_FR_V6_140430.indd 6 4/30/14 11:42 AM

>**Garder affûtés et propres les outils permettant de couper.** Des outils destinés à couper correctement entretenus avec des pièces coupantes tranchantes sont moins susceptibles de bloquer et sont plus faciles à contrôler.

>**Utiliser l'outil, les accessoires et les lames etc., conformément à ces instructions, en tenant compte des conditions de travail et du travail à réaliser.** L'utilisation de l'outil pour des opérations différentes de celles prévues pourrait donner lieu à des situations dangereuses.

Maintenance et entretien

>**Faire entretenir l'outil par un réparateur qualifié utilisant uniquement des pièces de rechange identiques.** Cela assurera que la sécurité de l'outil est maintenue.

Mise en garde de sécurité concernant la ponceuse

⚠ **AVERTISSEMENT !** Le contact avec ou l'inhalation des poussières nocives/toxiques résultant du ponçage de surfaces couvertes de peinture à base de plomb, de bois et de métaux peut mettre en danger la santé de l'opérateur et des spectateurs !

>Prendre des précautions particulières pour se prémunir contre ces poussières, par exemple :

- Toutes les personnes entrant dans la zone de travail doivent porter un masque anti-poussière adapté conçu pour la protection contre les poussières nocives/toxiques en plus d'utiliser un système de dépoussiérage et en veillant à la bonne ventilation de la zone de travail.

MNL_MSOS300_MAC_FR_V6_140430.indd 7 4/30/14 11:42 AM

Pour commencer...

Mises en garde

- Les enfants et femmes enceintes ne doivent pas entrer dans la zone de travail.
- Ne pas manger, boire ou fumer dans cette zone.
- Les bâtiments datant d'avant 1960 peuvent contenir des peintures à base de plomb sur les surfaces en bois ou en métal. Si vous pensez que la pièce à usiner contient du plomb, demandez conseil à un professionnel.

>Certains bois et produits à base de bois, en particulier le MDF (Medium Density Fibreboard : panneau de fibres à densité moyenne) peuvent produire de la poussière dangereuse pour la santé. Nous recommandons l'utilisation d'un masque anti-poussière avec filtres remplaçables lors de l'utilisation de cet appareil en plus d'utiliser un système de dépoussiérage.

Réduction du bruit et des vibrations

Afin de réduire l'impact négatif des vibrations et du bruit, limitez la durée des séances de travail, travaillez en mode de bruit et de vibrations réduits, et portez des équipements de protection individuelle.

Afin de minimiser l'exposition aux vibrations et au bruit, tenez compte des points suivants :

>Utilisez seulement l'appareil d'une manière conforme à son design et aux instructions.

>Faites en sorte que l'appareil reste en bon état et correctement entretenu.

>Utilisez les outils adéquats avec l'appareil, et faites en sorte qu'ils restent en bon état.

>Gardez toujours une bonne prise sur les poignées/ surfaces de préhension.

MNL_MSOS300_MAC_FR_V6_140430.indd 8 4/30/14 11:42 AM

>Cet appareil doit être correctement entretenu de la manière décrite dans le mode d'emploi. Faites en sorte qu'il soit suffisamment graissé (le cas échéant).
>Si vous devez travailler avec un appareil à fortes vibrations, étalez le travail sur plusieurs jours.

Urgences

À l'aide du présent mode d'emploi, familiarisez-vous avec l'utilisation de cet appareil. Assimilez bien les mises en garde et suivez-les à la lettre. Cela permettra de réduire les risques d'accidents.

>**Restez vigilant à tout instant lorsque vous utilisez cet appareil.** Vous serez ainsi en mesure d'anticiper les risques et de les gérer. Une réaction rapide permet de réduire les risques de dommages corporels et matériels.
>**En cas de dysfonctionnement, éteignez et débranchez l'appareil.** Faites regarder l'appareil par un spécialiste qualifié et, le cas échéant, faites le réparer avant de le réutiliser.

Risques résiduels

Même si vous utilisez cet appareil en respectant les normes de sécurité, certains risques de dommages corporels et matériels subsistent. Du fait du mode de construction et de fonctionnement de l'outil, vous pouvez notamment être exposé aux risques suivants :

>Les fortes vibrations peuvent être nuisibles à la santé si l'outil est utilisé pendant une durée trop longue, ou si l'outil n'est pas utilisé et entretenu conformément aux instructions.
>Dommages aux biens et aux personnes causés par des accessoires cassés ou par l'impact soudain de l'appareil avec des objets cachés en cours d'utilisation.
>Dommages aux biens et aux personnes résultant de la projection d'objets.

MNL_MSOS300_MAC_FR_V6_140430.indd 9 4/30/14 11:42 AM

Pour commencer...

Mises en garde

AVERTISSEMENT ! Cet appareil génère un champ électromagnétique pendant qu'il fonctionne ! Dans certaines circonstances, ce champ magnétique peut interférer avec les implants médicaux actifs ou passifs ! Afin de réduire les risques de blessures graves voire mortelles, les personnes portant des implants médicaux doivent consulter leur médecin et le fabricant de leur implant avant d'utiliser ce produit !

AVERTISSEMENT ! Certaines poussières engendrées par ponçage, sciage, meulage, perçage et d'autres activités du domaine de la construction contiennent des substances chimiques considérées comme cancérigènes, tératogènes ou nocives pour les fonctions reproductrices. Liste non exhaustive de ces substances :

- Le plomb contenu dans les peintures au plomb.
- La silice cristalline contenue dans les briques, le ciment et d'autres matériaux de construction.
- L'arsenic et le chrome contenus dans le bois de construction traité chimiquement.

Les risques engendrés par l'exposition à ces substances dépendent de la fréquence de ce type de travaux. Pour réduire votre exposition à ces substances chimiques,

- Travailler dans un endroit bien aéré.
- Travailler avec des équipements de sécurité approuvés (ex : masques anti-poussières spécialement conçus pour filtrer les particules microscopiques).

MNL_MSOS300_MAC_FR_V6_140430.indd 10 4/30/14 11:42 AM

Symboles

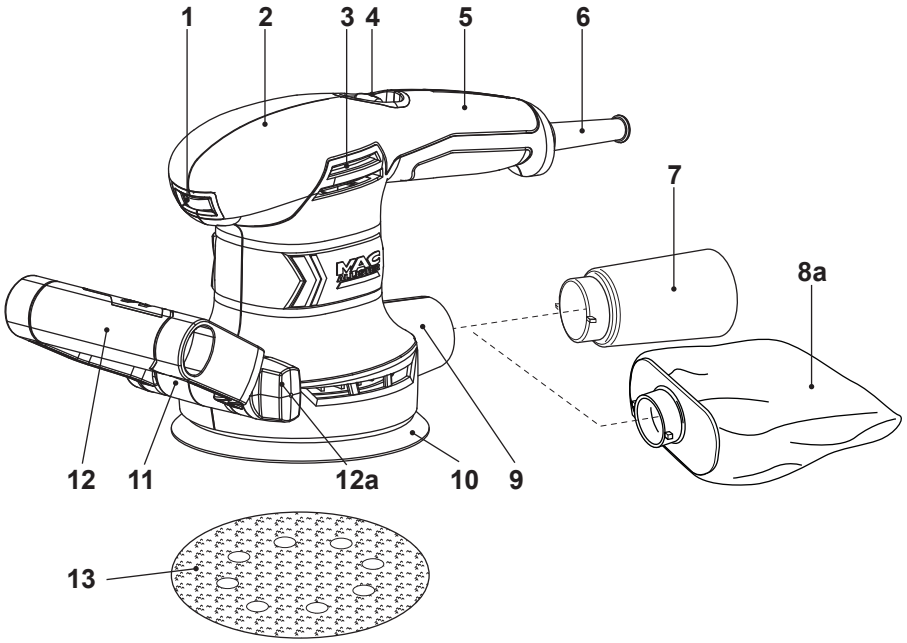
Sur l'appareil, sur la plaque signalétique et dans le mode d'emploi, vous trouverez entre autres les symboles et abréviations suivants. Familiarisez-vous avec leur signification afin de réduire les risques de dommages corporels et matériels.

V~	Volt, (tension alternative)	mm	Millimètre
Hz	Hertz	kg	Kilogrammes
W	Watt	dB(A)	Décibel (pondéré A)
/min or min^{-1}	Par minute	m/s^2	Mètres par seconde carrée
	Verrouiller / serrer ou fixer.		Déverrouiller / desserrer.
	Remarque.		Attention / avertissement.
	Lisez le mode d'emploi.		Porter une protection auditive.
	Portez des lunettes de protection.		Porter un masque anti-poussière.
	Portez des gants de travail.		Porter des chaussures de protection.
yyWxx	Code de la date de fabrication; année de fabrication (20yy) et semaine de fabrication (Wxx)		
	Éteignez et débranchez l'appareil avant de le ranger, de le transporter et d'effectuer toute manipulation de montage, de nettoyage, de réglage et d'entretien.		
	Ceci est un produit de classe de protection II. Cela signifie qu'il est équipé d'une isolation renforcée ou d'une double isolation.		
	Ce produit est conforme aux directives européennes applicables et a subi un test de conformité avec les directives en question.		
	Symbole DEEE. Les produits électriques usagés ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Apportez le produit à un endroit où il pourra être recyclé. Pour plus d'informations sur le recyclage, adressez-vous au magasin d'achat ou aux autorités de votre commune.		

MNL_MSOS300_MAC_FR_V6_140430.indd 11 4/30/14 11:42 AM

Pour commencer...

Le produit



1. Sélecteur de vitesse
2. Surface d'accroche
3. Ouvertures d'aération
4. Bouton marche/arrêt
5. Poignée
6. Câble électrique avec prise
7. Adaptateur d'aspiration
   a. Languette*
8. Ensemble collecteur de poussière
   a. Collecteur de poussière
   b. Languette*
   c. Connecteur*
9. Sortie dépoussiérage
   a. Rainure*
10. Plateau de ponçage
11. Support
12. Poignée auxiliaire
    a. Bouton
    b. Boulon de serrage
13. Papier abrasif (60#x1,120# x1, 240#x 1)

REMARQUE : Les pièces marquées d'un * ne sont pas visibles sur cette illustration. Consultez la section correspondante dans le mode d'emploi.

MNL_MSOS300_MAC_FR_V6_140430.indd 12 4/30/14 11:42 AM

Spécifications techniques

Généralités

> **Tension nominale d'entrée**	:	220 – 240V~, 50 Hz
> **Puissance nominale d'entrée**	:	300 W
> **Vitesse nominale à vide n_0**	:	4000 – 13000 min^{-1}
> **Classe de protection**	:	II ⧈
> **Poids**	:	env. 1,7 kg
> **Fixation du papier abrasif**	:	auto-grippant
> **Dimension du plateau de ponçage**	:	env. Ø 125 mm

Bruit mesuré selon les normes EN ISO 3744 et EN ISO 11203

> **Pression acoustique L_{pA}**	:	79,2 dB (A)
> **Puissance acoustique L_{WA}**	:	90,2 dB (A)
> **Incertitude K_{pA}, K_{WA}**	:	3 dB (A)

Vibrations mesurées selon la norme EN 60745-1

> **Vibrations main-bras a_h**	:	11,311 m/s^2
> **Incertitude K**	:	1,5 m/s^2

La pression acoustique pour l'opérateur peut dépasser les 80 dB(A), portez une protection auditive.
La valeur totale de vibrations déclarée a été mesurée conformément à une méthode d'essai normalisée (EN60745-2-4) et peut être utilisée pour comparer un outil à un autre;
La valeur totale de vibrations déclarée peut également être utilisée pour une évaluation préliminaire de l'exposition.

AVERTISSEMENT :

- l'émission de vibration au cours de l'utilisation réelle de l'outil électrique peut différer de la valeur totale déclarée, selon les méthodes d'utilisation de l'outil; et
- les mesures de sécurité visant à protéger l'opérateur, qui sont basées sur une estimation de l'exposition dans les conditions d'utilisation réelles (compte tenu de toutes les parties constituantes du cycle de fonctionnement, telles que les temps d'arrêt de l'outil et de fonctionnement au repos, en plus du temps de déclenchement).

MNL_MSOS300_MAC_FR_V6_140430.indd 13 4/30/14 11:42 AM

Pour commencer...

Déballage

> Sortez les pièces de l'emballage et posez-les sur une surface plane et stable.
> Enlevez tous les matériaux d'emballage ainsi que les accessoires de livraison, le cas échéant.
> Vérifiez que le produit est complet et en bon état. Si l'une des pièces est manquante ou endommagée, n'utilisez pas l'appareil et contactez le magasin d'achat. L'utilisation d'un produit incomplet ou endommagé peut représenter un danger à la fois pour les biens et pour les personnes.
> Vérifiez que vous disposez de tous les accessoires nécessaires au montage et à l'utilisation de l'appareil. Les accessoires incluent notamment les équipements de protection personnelle.

AVERTISSEMENT ! Ne pas laisser les enfants jouer avec l'outil et ses emballages. Les sacs plastiques, les feuilles protectrices et les petites pièces présentent un risque d'étouffement.

Accessoires requis

(éléments non fournis)
Équipements de protection individuelle adéquats

(éléments fournis)
Adaptateur d'aspiration [7]
Ensemble collecteur poussière [8]
Papier abrasif [13]

Préparation

AVERTISSEMENT ! L'appareil doit être entièrement monté avant toute utilisation ! Ne pas utiliser l'appareil s'il n'est que partiellement monté ou s'il est monté avec des pièces endommagées !
Suivre les instructions de montage étape par étape et utiliser les illustrations fournies comme aide visuelle pour le montage de l'appareil !
Ne pas brancher l'appareil tant qu'il n'est pas entièrement monté !

MNL_MSOS300_MAC_FR_V6_140430.indd 14 4/30/14 11:42 AM

Papier abrasif

Choisir le bon papier abrasif

Les papiers abrasifs sont proposés avec différentes tailles de grain (granulométrie). La taille du grain est indiquée par un numéro au verso du papier abrasif, plus le nombre est élevé, plus le grain est fin.

gros grain	< P100	retrait de peinture ou vernis, préparation de surfaces rugueuses
grain fin	> P180	finition, nettoyage plâtre et tâche d'eau sur le bois

> Utilisez uniquement des papiers abrasifs adaptés en termes d'utilisation et de taille. N'utilisez pas de papiers plus grands que le plateau de ponçage de l'outil.
> Remplacez immédiatement les papiers abrasifs usés ou endommagés.
> Commencez avec un papier à gros grain et terminer avec un grain fin pour obtenir un résultat satisfaisant.
> N'utilisez pas le même papier abrasif sur des matériaux différents, par ex. pour poncer du bois ne pas utiliser le papier abrasif qui a servi pour poncer du métal. De petites particules de métal restées dans le papier abrasif peuvent créer des étincelles.
> Nous recommandons l'utilisation de papiers abrasifs avec des trous pour une extraction suffisante de la poussière.

Système auto-grippant

Avec le système auto-grippant, les papiers abrasifs sont simplement pressés contre le plateau de ponçage et retirer en tirant.

Fixation

> Alignez les trous du papier abrasif [13] avec ceux du plateau de ponçage avant de fixer le papier abrasif [13] au plateau de ponçage afin de garantir une extraction efficace de la poussière et un résultat satisfaisant.
> Appuyez légèrement sur le papier abrasif [13] pour le fixer sur le plateau de ponçage [10] (Fig. 1).

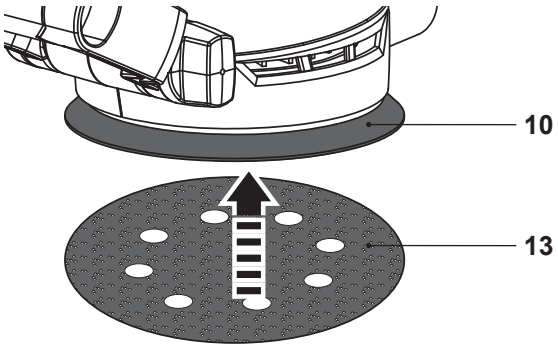


Fig. 1

MNL_MSOS300_MAC_FR_V6_140430.indd 15 4/30/14 11:42 AM

Papier abrasif

Démontage/changement

> Attrapez un coin du papier abrasif [13] et tirez-le du plateau de ponçage [10] (Fig. 2)

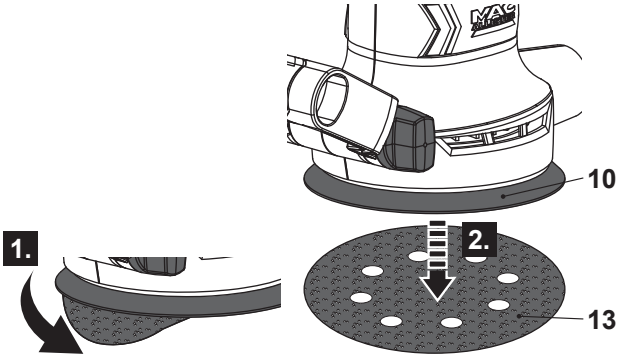


Fig. 2

> Fixez un nouveau papier abrasif.

Extraction de poussière

AVERTISSEMENT ! Fixez le collecteur de poussière ou le système de dépoussiérage lors de l'utilisation de l'outil pour poncer le bois afin que la zone de travail reste propre ! Portez un masque anti-poussière lors de l'utilisation de cet outil ! La poussière peut être nocive pour la santé ! En particulier, la poussière et les copeaux de bois qui ont été traités avec, par ex., un agent de protection ou une lasure !

AVERTISSEMENT ! N'utilisez pas le collecteur de poussière lors du ponçage de métal ! Les particules métalliques chaudes pourraient mettre le feu à la poussière de bois résiduelle ou au collecteur lui-même !

Ensemble collecteur de poussière

Attacher/retirer

> Alignez les languettes [8b] avec les rainures [9a], puis insérez le connecteur du collecteur de poussière [8c] dans la sortie de dépoussiérage [9] jusqu'à la butée (Fig. 3, étape 1).
> Tournez le connecteur [8c] dans le sens horaire pour le bloquer (Fig. 3, étape 2).

MNL_MSOS300_MAC_FR_V6_140430.indd 16 4/30/14 11:42 AM

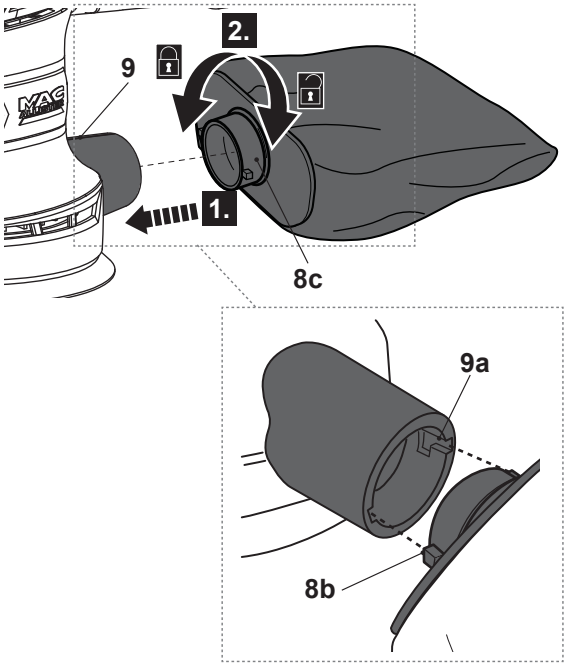


Fig. 3

> Tournez le connecteur [8c] dans le sens antihoraire et retirez l'ensemble collecteur de poussière [8].

Vider le collecteur

> Retirez l'ensemble collecteur de poussière de l'outil.

> Retirez le collecteur de poussière [8a] du connecteur [8c] (Fig. 4) et videz la poussière dans un sac poubelle adapté.

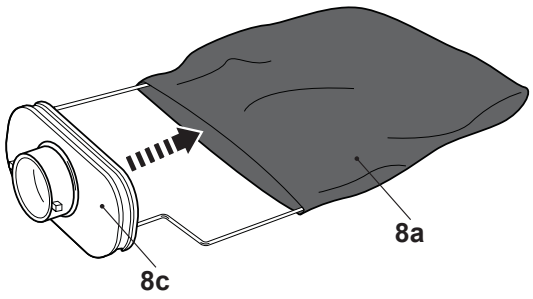


Fig. 4

> Réinstallez le collecteur de poussière [8a] sur le connecteur [8c] (Fig. 5) et refixez-le sur l'outil.

MNL_MSOS300_MAC_FR_V6_140430.indd 17 4/30/14 11:42 AM

Pour commencer...

Extraction de poussière

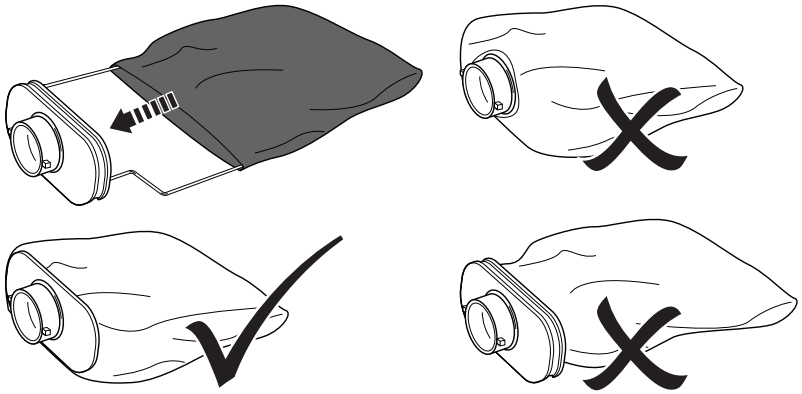


Fig. 5

REMARQUE : Videz le collecteur de poussière lorsqu'il est à moitié plein. Un collecteur de poussière trop rempli réduit la performance de l'appareil.

Extraction de poussière

> Alignez les languettes [7a] avec les rainures [9a], puis insérez l'adaptateur d'aspiration [7] dans la sortie de dépoussiérage [9] jusqu'à la butée (Fig. 6, étape 1).

> Tournez l'adaptateur d'aspiration [7] dans le sens horaire pour le bloquer (Fig. 6, étape 2).

MNL_MSOS300_MAC_FR_V6_140430.indd 18 4/30/14 11:42 AM

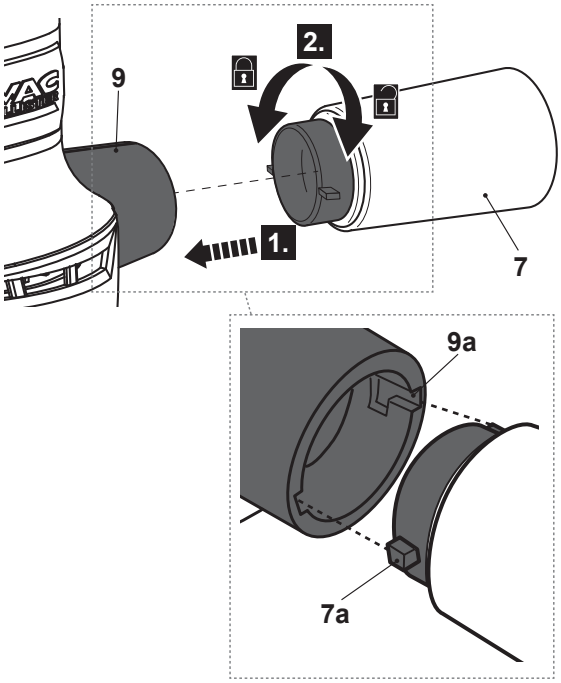


Fig. 6

> Attachez un système de dépoussiérage, par ex. un aspirateur approprié sur l'adaptateur d'aspiration [7] (Fig. 7).

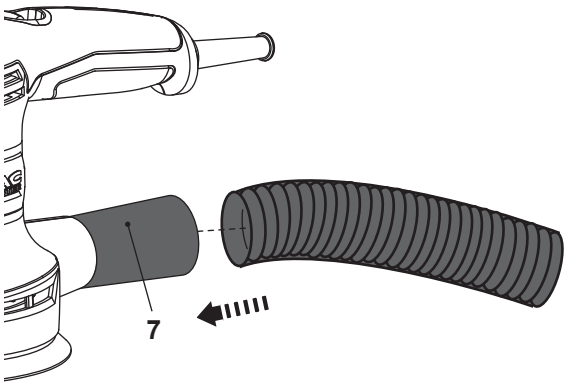


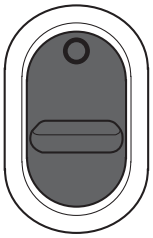
Fig. 7

> Tournez l'adaptateur d'aspiration [7] dans le sens antihoraire et retirez-le.

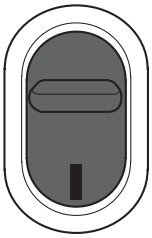
Pour commencer...

Branchement de l’appareil

> Assurez-vous que le bouton marche/arrêt [4] est bien sur Arrêt.



“**O**” - Arrêt



“**I**” - Marche

> Branchez la prise mâle sur une prise de courant adéquate.

AVERTISSEMENT ! Vérifiez la tension de la prise ! Elle doit correspondre à celle indiquée sur la plaque signalétique de l’appareil !

> Votre appareil est maintenant prêt à l’emploi.

MNL_MSOS300_MAC_FR_V6_140430.indd 20 4/30/14 11:42 AM

En détails...

Fonctions de **l'appareil** 22

Utilisation 24

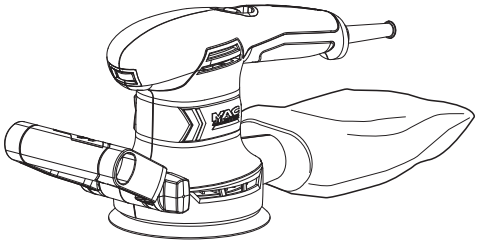
Entretien et **maintenance** 26

Dépannage 28

Mise au **rebut** et **recyclage** 29

Garantie 30

Déclaration de **conformité CE** 32



En détails...

Domaine d'utilisation

Cet appareil est destiné au ponçage des matériaux suivants : bois, plastique, métal, pâtes ainsi que les surfaces vernies. Cet appareil ne doit pas être utilisé sur d'autres types de surfaces nocives pour la santé. Il est conçu pour un fonctionnement à sec, sans eau ou tout autre liquide de refroidissement.
Pour des raisons de sécurité, il est essentiel de lire l'ensemble du mode d'emploi avant la première utilisation et de respecter toutes les instructions qu'il contient.
Cet appareil est conçu pour une utilisation domestique seulement.
Il n'est pas conçu pour une utilisation commerciale. Ne pas l'utiliser pour d'autres travaux que ceux décrits dans le mode d'emploi.

Ajustement de la poignée

La poignée auxiliaire [12] peut être ajustée dans la position d'angle souhaitée en fonction de l'utilisation.

> Tournez le bouton [12a] dans le sens antihoraire jusqu'à ce que la poignée auxiliaire [12] puisse être levée ou abaissée (Fig. 8, étape 1).
> Ajustez la poignée auxiliaire [12] à la position souhaitée de façon à pouvoir tenir l'appareil correctement et en toute sécurité pendant son fonctionnement (Fig. 8, étape 2).
> Tournez le bouton [12a] dans le sens horaire pour bloquer la poignée auxiliaire [12] (Fig. 8). Assurez-vous que la denture se verrouille en place (Fig. 8, étape 3).

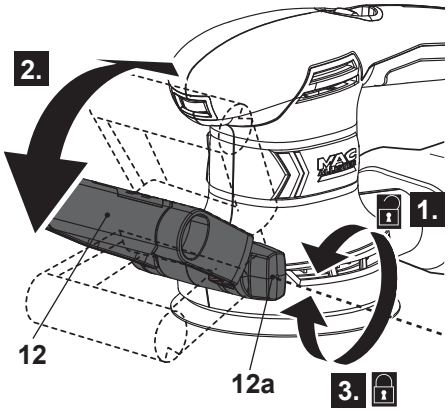


Fig. 8

REMARQUE : Desserrez uniquement le bouton de façon à ce qu'il soit possible de lever ou abaisser la poignée par une légère pression. S'il est impossible de déplacer la poignée auxiliaire, desserrer légèrement le bouton. Assurez-vous que la connexion est correctement fixée. Tourner le bouton jusqu'à ce qu'il n'y ait plus d'espace entre les boulons de serrage et la poignée [12]. Ne pas essayer de verrouiller la poignée auxiliaire à une position intermédiaire.

MNL_MSOS300_MAC_FR_V6_140430.indd 22 4/30/14 11:42 AM

Sélecteur de vitesse

AVERTISSEMENT ! Éteignez et débranchez l'appareil avant d'effectuer toute manipulation sur l'appareil !

Le sélecteur de vitesse [1] permet de limiter la vitesse maximale.

> Tournez le sélecteur de vitesse [1] vers la droite (du point de vue illustré ci-après) pour augmenter la vitesse maximale (Fig. 9). Un réglage plus élevé convient pour le ponçage avec des papiers abrasifs à grain fin afin d'obtenir une finition précise.

> Tournez le sélecteur de vitesse [1] vers la gauche (du point de vue illustré ci-après) pour réduire la vitesse maximale (Fig. 9). Un réglage plus bas convient pour le ponçage avec des papiers abrasifs à gros grain pour retirer les peintures et vernis.

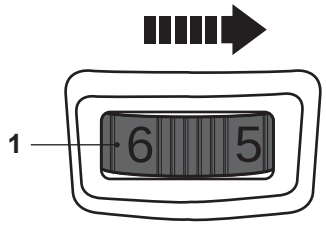


Fig. 9

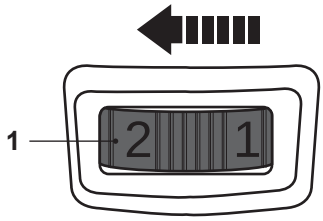


Fig. 10

Bouton marche/arrêt

> Glissez l'interrupteur marche/arrêt [4] vers l'avant (par rapport à la position de l'opérateur') pour allumer l'appareil (Fig. 11).

> Glissez l'interrupteur marche/arrêt [4] vers l'arrière (par rapport à la position de l'opérateur') pour allumer l'appareil (Fig. 12).

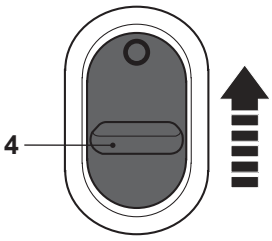
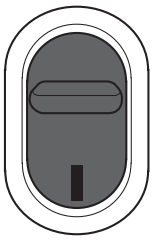


Fig. 11



"**I**" - Marche

MNL_MSOS300_MAC_FR_V6_140430.indd 23 4/30/14 11:42 AM

Bouton marche/arrêt

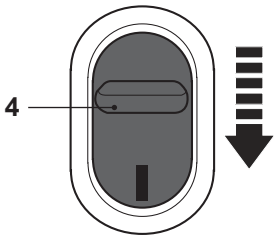
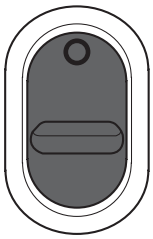


Fig. 12



"**O**" - Arrêt

Utilisation générale

> Avant chaque utilisation, examinez le câble, la prise mâle et les accessoires afin de vous assurer qu'ils sont en bon état. N'utilisez pas l'appareil s'il est usé ou endommagé.
> Revérifiez le montage des accessoires.
> Portez toujours l'appareil en le tenant par ses poignées. Afin d'assurer une bonne prise, les poignées doivent rester sèches.
> Les ouvertures d'aération doivent rester propres et dégagées en permanence. Le cas échéant, nettoyez-les avec une brosse à poils mous. Si elles sont obstruées, l'appareil risque de surchauffer et d'être endommagé.
> Éteignez immédiatement l'appareil si vous êtes distrait par quelqu'un ou si une personne s'approche de la zone de travail. Attendez l'arrêt complet de l'appareil avant de le poser.
> Limitez votre temps de travail : Faites des pauses régulières, cela vous permettra d'être plus concentré dans votre travail et de mieux garder le contrôle de l'appareil.

Ponçage

AVERTISSEMENT ! L'utilisation de cet appareil engendre de la poussière fine !
Certaines poussières sont hautement inflammables voire explosives ! Ne fumez pas au cours du travail et faites en sorte qu'aucune source de chaleur ou de flamme nue ne se trouve dans la zone de travail ! Portez un masque anti-poussière et utilisez toujours un système d'extraction afin de vous protéger contre les risques liés aux poussières fines !

MNL_MSOS300_MAC_FR_V6_140430.indd 24 4/30/14 11:42 AM

> Avant l'usinage, assurez-vous que la pièce ne présente aucun obstacle comme des clous ou des vis. Retirez-les le cas échéant. Si possible, bloquez les petites pièces pour les empêcher de bouger sous l'appareil.
> Tenez l'appareil d'une main sur la poignée principale [5] et de l'autre main soit sur la surface de préhension [2], soit sur la poignée auxiliaire [12] (Fig. 13).

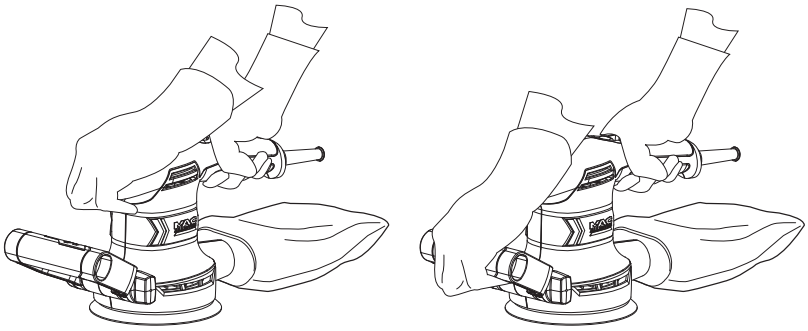


Fig. 13

> Allumez l'appareil et attendez qu'il fonctionne à plein régime avant de le placer sur la pièce.
> Déplacez l'appareil d'avant en arrière avec une vitesse régulière et lente.
> Exercez uniquement la pression nécessaire pour maintenir l'appareil à plat sur la pièce. Une pression plus grande n'augmente pas, mais réduit la performance de l'appareil et entraîne des résultats irréguliers.
> Gardez toujours l'appareil en mouvement, ne l'arrêtez pas dans une position pour éviter les rainures.
> Levez l'appareil de la pièce avant de l'éteindre.

Après usage

> Éteignez l'appareil, débranchez-le et laissez-le refroidir.
> Examinez l'appareil, nettoyez-le puis rangez-le de la manière décrite ci-dessous.

MNL_MSOS300_MAC_FR_V6_140430.indd 25 4/30/14 11:42 AM

Les règles d'or pour l'entretien

AVERTISSEMENT ! Éteignez l'appareil, débranchez-le et laissez-le refroidir avant de l'examiner et d'effectuer toute manipulation de nettoyage ou d'entretien.

1. L'appareil doit rester propre. Nettoyez-le après chaque utilisation et avant de le ranger.

2. Un nettoyage régulier et approfondi permet d'assurer la sécurité d'utilisation de l'appareil et contribue à prolonger sa durée de vie.

3. Avant chaque utilisation, examinez l'appareil afin de vous assurer qu'il n'est pas usé ou endommagé. Ne l'utilisez pas si des pièces sont cassées ou endommagées.

AVERTISSEMENT ! N'essayez pas d'effectuer d'autres manipulations de réparation et d'entretien que celles décrites dans le mode d'emploi ! Toute autre manipulation doit être effectuée par un spécialiste qualifié !

Nettoyage général

> Nettoyez le produit avec un chiffon sec. Pour les endroits difficiles à atteindre, utilisez une brosse.
> En particulier, les ouvertures de ventilation doivent être nettoyées après chaque utilisation, à l'aide d'un chiffon et d'une brosse.
> Enlevez les poussières tenaces avec de l'air comprimé (max. 3 bars).

REMARQUE : N'utilisez pas de substances chimiques, alcalines ou abrasives, ni de détergents ou de désinfectants caustiques ; ceux-ci sont de nature à endommager les surfaces de l'appareil.

> Examinez l'appareil pour voir si certaines pièces sont usées ou endommagées. Changez les pièces usées ou adressez-vous à un centre de réparation agréé pour faire réparer l'appareil avant de le réutiliser.

MNL_MSOS300_MAC_FR_V6_140430.indd 26 4/30/14 11:42 AM

Maintenance

Avant et après chaque utilisation, vérifiez si le produit et les accessoires (ou fixations) sont endommagés ou usés. Si nécessaire, remplacez-les par des neufs comme décrit dans le présent mode d'emploi. Respectez les exigences techniques.

Pièces de rechange

Description	Référence	Code Castorama
Plateau de ponçage	MSOS-B	659040

Câble d'alimentation

Si le câble d'alimentation de l'outil est endommagé, il doit être remplacé par un câble spécialement préparé disponible auprès du service après vente.

Réparation

Cet appareil ne contient aucune pièce pouvant être réparée par l'utilisateur. Faites examiner et réparer l'appareil par un spécialiste qualifié.

Rangement

> Éteignez l'appareil et débranchez-le avant de le déplacer où que ce soit.
> Nettoyez l'appareil (voir plus haut).
> Rangez l'appareil et ses accessoires dans un endroit sec et à l'abri du gel.
> L'appareil doit toujours être rangé dans un endroit hors de portée des enfants. Dans l'idéal, la température de la pièce dans laquelle l'appareil est rangé doit être comprise entre 10°C et 30°C.
> Nous vous recommandons de ranger l'appareil dans son emballage d'origine ou de le recouvrir avec un tissu afin de le protéger contre la poussière.

MNL_MSOS300_MAC_FR_V6_140430.indd 27 4/30/14 11:42 AM

Transport

> Éteignez l'appareil et débranchez-le avant de le déplacer où que ce soit.
> Montez les protections de transport, le cas échéant.
> Portez toujours l'appareil en le tenant par ses poignées.
> Protégez l'appareil contre les risques de chocs ou de fortes vibrations auxquels il pourrait être soumis lors d'un déplacement en véhicule.
> Maintenez-le bien en place de manière à ce qu'il ne puisse ni glisser ni tomber.

Dépannage

Les dysfonctionnements supposés sont souvent liés à des causes que l'utilisateur peut éliminer par lui-même. Il est donc recommandé de consulter cette section en cas de besoin. Dans la plupart des cas, le problème peut être résolu rapidement.

AVERTISSEMENT ! N'essayez pas d'effectuer d'autres manipulations que celles décrites dans le mode d'emploi ! Si vous n'arrivez pas à résoudre le problème par vous-même, toutes les autres manipulations de contrôle, d'entretien et de réparation devront être effectuées par un centre de réparation agréé ou par un spécialiste de qualification équivalente.

Problème	Cause possible	Solution
1. L'appareil ne démarre pas.	1.1 Il n'est pas branché 1.2 Le câble ou la prise mâle sont défectueux 1.3 Autre dysfonctionnement	1.1 Branchez-le 1.2 Consultez un électricien qualifié 1.3 Consultez un électricien qualifié
2. L'appareil ne fonctionne pas à pleine puissance.	2.1 La rallonge ne convient pas à l'appareil 2.2 La tension de l'alimentation (ex: générateur) est trop faible 2.3 Les ouvertures de ventilation sont bloquées	2.1 Utilisez une rallonge adéquate 2.2 Essayez une autre source d'alimentation 2.3 Nettoyez les ouvertures de ventilation

MNL_MSOS300_MAC_FR_V6_140430.indd 28 4/30/14 11:42 AM

3. Résultat insatisfaisant	3.1. Le papier abrasif est usé 3.2 Le papier abrasif n'est pas adapté pour le matériau de la pièce	3.1. Remplacez par un neuf 3.2. Utilisez un papier abrasif adapté

Mise au rebut et recyclage

Les produits électriques usagés ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Apportez le produit à un endroit où il pourra être recyclé. Pour plus d'informations sur le recyclage, adressez-vous au magasin d'achat ou aux autorités de votre commune.

MNL_MSOS300_MAC_FR_V6_140430.indd 29 4/30/14 11:42 AM

Garantie

CERTIFICAT DE GARANTIE
Le constructeur garantit sa machine pendant 24 mois à compter de la date d'achat. Les machines destinées à la location ne sont pas couvertes par la présente garantie.

Le constructeur assure le remplacement de toutes les pièces reconnues défectueuses par un défaut ou un vice de fabrication.

En aucun cas la garantie ne peut donner lieu à un remboursement du matériel ou à des dommages et intérêts directs ou indirects.

Cette garantie ne couvre pas :

- une utilisation anormale
- un manque d'entretien
- une utilisation à des fins professionnelles
- le montage, le réglage et la mise en route de l'appareil
- tout dégât ou perte survenant pendant un transport ou déplacement
- les frais de port et d'emballage du matériel. Dans tous les cas ceux-ci restent à la charge du client. Tout envoi chez un réparateur en port dû sera refusé.
- les pièces dites d'usure (mandrin, courroies, lames, supports de lame, câbles, roues, déflecteurs, ampoules, sacs, filtres, télécommandes, etc.)
- Le ponçage du plâtre et enduits

Il est entendu que la garantie sera automatiquement annulée en cas de modifications apportées à la machine sans l'autorisation du constructeur ou bien en cas de montage de pièces n'étant pas d'origine.

Le constructeur décline toute responsabilité en matière de responsabilité civile découlant d'un emploi abusif ou non conforme aux normes d'emploi et d'entretien de la machine.

L'assistance sous garantie ne sera acceptée que si la demande est adressée au service après-vente agréé accompagnée de la carte de garantie dûment complétée et du ticket de caisse.

MNL_MSOS300_MAC_FR_V6_140430.indd 30 4/30/14 11:42 AM

Aussitôt après l'achat nous vous conseillons de vérifier l'état intact du produit et de lire attentivement la notice avant son utilisation.

Dans toute demande de pièces de rechange on devra spécifier le modèle exact de la machine, l'année de fabrication et le numéro de série de l'appareil.

NOTA BENE. Utiliser exclusivement des pièces de rechange d'origine.

MNL_MSOS300_MAC_FR_V6_140430.indd 31 4/30/14 11:42 AM

En détails...

Déclaration de Conformité CE

Castorama France, C.S. 50101 Templemars, 59637 Wattignies CEDEX
Déclare que la machine désignée ci-dessous :
PONCEUSE EXCENTRIQUE 300W MSOS300 Réf. : 654961

Est conforme aux dispositions des directives européennes suivantes :

Directive machine 2006/42/CE
Directive sur la compatibilité électromagnétique 2004/108/CE
Directive RoHS 2011/65/UE

Est conforme aux dispositions des normes harmonisées suivantes :

EN60745-1:2009+A11:2010
EN60745-2-4:2009+A11:2011
EN55014-1:2006+A1:2009+A2:2011
EN55014-2:1997+A1:2001+A2:2008
EN61000-3-2:2006+A1:2009+A2:2009
EN61000-3-3:2008

Cette déclaration couvre les machines dont le numéro de série est compris entre 1 et 100000.

Signataire et responsable de
la documentation technique autorisé :
Dominique Dole
Directeur qualité et expertise

A Templemars le 31/05/2014

Castorama France
C.S. 50101 Templemars
59637 Wattignies CEDEX
www.castorama.fr
N°Azur 0 810 104 104
Dites «Question» (prix appel local)

MNL_MSOS300_MAC_FR_V6_140430.indd 32 4/30/14 11:42 AM

FR

Castorama France
C.S. 50101 Templemars
59637 Wattignies CEDEX
www.castorama.fr
N°Azur 0 810 104 104
Dites «Question» (prix appel local)